



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
17 February 2010  
Russian  
Original: English

---

### Совет по правам человека

Рабочая группа по Универсальному периодическому обзору

Восьмая сессия

Женева, 3-14 мая 2010 года

### **Резюме, подготовленное Управлением Верховного комиссара по правам человека в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека**

#### **Швеция\***

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов<sup>1</sup>, направленных 14 заинтересованными сторонами в рамках Универсального периодического обзора. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Он не содержит никаких мнений, соображений или предложений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также никаких суждений или определений по конкретным утверждениям. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться отсутствием информации от заинтересованных сторон по этим конкретным вопросам. Полные тексты всех полученных материалов имеются на вебсайте УВКПЧ. Настоящий доклад был подготовлен с учетом того, что периодичность обзора первого цикла составляет четыре года.

---

\* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## **I. Общая информация и рамочная основа**

### **A. Объем международных обязательств**

1. Шведская ассоциация содействия Организации Объединенных Наций (АСООН-Швеция) и Совет саами (СС) рекомендовали Швеции ратифицировать Конвенцию № 169<sup>2</sup> МОТ. СС рекомендовал далее Швеции создать механизмы для осуществления Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов в полном сотрудничестве с народом саами<sup>3</sup>.

2. АСООН-Швеция и Комиссар по правам человека Совета Европы (Комиссар СЕ) рекомендовали Швеции ратифицировать Конвенцию Совета Европы по борьбе с торговлей людьми<sup>4</sup>.

### **B. Конституционная и законодательная основа**

3. Хотя Швеция является стороной соответствующих международных договоров, организация Защитники гражданских прав (ЗГП) сообщила, что Швеция еще не обеспечила конкретной криминализации пыток. Кроме того, ЗГП заявила, что Швеция, хотя и решительно поддерживает Международный уголовный суд, до сих пор не осуществляет Статут Суда, в частности его положения, содержащие перечень преступлений<sup>5</sup>. ЗГП рекомендовала Швеции предусмотреть в своем законодательстве преступление пытки и другие основные преступления, перечисленные в Римском статуте<sup>6</sup>.

4. АСООН-Швеция сообщила, что Швеция не усматривает необходимости в принятии законодательных мер по запрещению расистских организаций, поскольку борьба с деятельностью таких организаций в настоящее время ведется с помощью действующего законодательства<sup>7</sup>. АСООН-Швеция рекомендовала Швеции разработать всестороннее законодательство по борьбе с расизмом как преступлением и ввести запрет на расистские организации в соответствии с международными обязательствами; активизировать усилия по обеспечению применения на практике законодательства, касающегося преступности на почве расизма; и активизировать усилия по предотвращению ненавистнической риторики, борьбе с ней и преследованию за нее<sup>8</sup>.

### **C. Меры политики**

5. Форум Юг (ФЮ) рекомендовал Швеции признать свой важнейший долг способствовать уважению прав человека и свобод в качестве обязательства, которому должно уделяться особое внимание при разработке внешней политики. Он также рекомендовал Швеции согласиться с тем, что различные правозащитные договоры составляют взаимоподдерживающий набор международных юридически обязательных норм, и не считать, что уставы многосторонних банков развития препятствует им признать свои обязательства по защите прав человека<sup>9</sup>.

6. АСООН-Швеция сообщила, что в заключительных замечаниях ряда договорных органов регулярно отмечается отсутствие у Швеции дезагрегированных данных. АСООН-Швеция рекомендовала Швеции пересмотреть национальные законы о защите информации и личной жизни в целях обеспечения сбора данных о равенстве и принять национальный план действий, предусматривающий меры по разработке национальной базы данных о равенстве и дискриминации<sup>10</sup>.

7. Шведская секция Международной женской лиги за мир и свободу (ШС-МЖЛМС) сообщила, что Швеция приняла второй Национальный план действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о представленности женщин на всех уровнях принятия решений в национальных, региональных и международных учреждениях и механизмах по предотвращению, урегулированию и разрешению конфликтов, но не включила в него меры по созданию механизмов отчетности и инструментов содействия осуществлению<sup>11</sup>.

## **II. Поощрение и защита прав человека на местах**

### **Осуществление международных обязательств в области прав человека**

#### **1. Равенство и недискриминация**

8. ШС-МЖЛМС напомнила об основных заключительных замечаниях договорных органов Организации Объединенных Наций относительно улучшения положения женщин и рекомендовала, среди прочего, чтобы Швеция создала эффективные механизмы мониторинга и отчетности на всех уровнях для учета гендерной проблематики в приоритетных направлениях деятельности, а также предусмотрела санкции за невыполнение<sup>12</sup>. В этой связи ШС-МЖЛМС рекомендовала Швеции рассмотреть вопрос о разоружении и перераспределении финансовых средств, полученных в результате экономии на военных расходах с целью выделения достаточных финансовых ресурсов для осуществления рекомендаций договорных органов Организации Объединенных Наций, в частности по повышению приоритета деятельности, направленной на улучшение положения женщин<sup>13</sup>.

9. Организация "Спасите детей - Швеция" (СД-Швеция) сообщила, что муниципалитеты и региональные советы обладают значительной самостоятельностью, и это может вести к использованию такими органами весьма разнообразных способов принятия решений по вопросам, касающимся детей. В этой связи СД-Швеция представила информацию о соответствующих различиях в уровнях детской нищеты и объемах ресурсов, выделяемых на социальное обслуживание детей, относящихся к группе риска<sup>14</sup>. СД-Швеция рекомендовала Швеции увеличить стимулы, побуждающие муниципалитеты и региональные советы соблюдать принципы КПР как при принятии решений, так и в своей практической работе<sup>15</sup>.

10. АСООН-Швеция заявила, что инвалиды страдают от дискриминации и нарушений прав человека во многих областях, особенно в таких, как доступ к общественному транспорту, информации и зданиям и доступ к труду и занятости. В новом Законе о борьбе с дискриминацией, вступившем в силу в 2009 году, меры по улучшению доступа предусмотрены не были. Женщины-инвалиды находятся в худшем положении, чем мужчины-инвалиды<sup>16</sup>. АСООН-Швеция, в частности, рекомендовала Швеции провести тщательную инвентаризацию законов и положений с целью выявления тех из них, которые не соответствуют принципу равенства или КПИ. Она рекомендовала также Швеции начать информационную кампанию в целях борьбы с негативными стереотипами и предрассудками в отношении инвалидов<sup>17</sup>.

11. Институт по религиозной и государственной политике (ИРГП) сообщил о том, что с 2000 года ежегодно совершается около 130 преступлений антисемитского толка<sup>18</sup>.

12. ИРГП сообщил о том, что имели место различные случаи дискриминации представителей общины геев<sup>19</sup>. Шведская ассоциация по сексуальному образованию

(ШАСО) и Шведская федерация по правам лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров (ШФЛГБТ) (ШФСО/ШФПЛГБТ) сообщили, что, несмотря на тот факт, что, как показывают текущие исследования, молодым ЛГБТ угрожает серьезная опасность пострадать от психических и/или физиологических заболеваний, пока еще мало сделано для улучшения условий, от которых зависит их здоровье<sup>20</sup>. ШАСУ/ШФЛГБТ рекомендовали специалистам лучше узнать и понять ЛГБТ, а Швеции они рекомендовали, чтобы сексуальное образование в школах отвечало потребностям учащихся всех сексуальных ориентаций, гендерного самосознания и самовыражения<sup>21</sup>.

13. ШАСО/ШФПЛГБТ сообщили о том, что большинству трансгендерных индивидуумов отказывают в праве на законное изменение пола и что боязнь дискриминации и стигматизации, которую испытывают многие трансгендеры, препятствует их доступу к медицинскому обслуживанию. ШАСО/ШФПЛГБТ рекомендовали Швеции пересмотреть законодательство и практику, имеющие актуальное значение с точки зрения признания и изменения пола, прекратить принудительную стерилизацию трансгендеров и обеспечить, чтобы при изменении пола уважалось достоинство соответствующего лица и чтобы это являлось доступным для всех трансгендеров<sup>22</sup>.

## 2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

14. Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП-СЕ) сообщил, что "в интересах следствия" право на уведомление о задержании часто предоставляется с задержкой, т.е. тогда, когда лицо по решению суда подвергается предварительному заключению, и что доступ к медицинскому обслуживанию лиц, содержащихся под стражей в полицейских изоляторах, по-прежнему зависит от решения полиции<sup>23</sup>. КПП-СЕ проинформировал о ряде отдельных сообщений о жестоком обращении со стороны сотрудников полиции<sup>24</sup>. Комиссар СЕ рекомендовал Швеции создать независимый орган для расследования фактов, содержащихся в жалобах на неправомерные действия полиции<sup>25</sup>.

15. Комиссар СЕ приветствовал ратификацию Факультативного протокола к Конвенции Организации Объединенных Наций против пыток. Вместе с тем он призвал Швецию принять во внимание озабоченности, выраженные парламентскими омбудсменами, с целью обеспечения эффективного наблюдения за осуществлением этого Протокола на национальном уровне<sup>26</sup>.

16. КПП-СЕ выразил также озабоченность в связи с положением заключенных, которые находятся в течение длительных периодов в изоляции, и высказал мнение, что необходимо срочно принять меры по рассмотрению положения заключенных, содержащихся в изоляторах. Аналогичные озабоченности были выражены в связи с ограничениями, установленными для лиц, содержащихся под стражей<sup>27</sup>.

17. Управление Омбудсмана по правам детей (УОПД) сообщило о том, что допускается изоляция детей (одиночное содержание) в специальных заведениях, если они агрессивно ведут себя или находятся под воздействием наркотиков и, соответственно, могут нарушать общественный порядок. Во исполнение рекомендаций, вынесенных Комитетом по правам ребенка в июне 2009 года, правительство поручило Шведскому институту стандартов (ШИС) оценить ситуацию и выявить потенциальные недостатки<sup>28</sup>.

18. КПП-СЕ выразил озабоченность в связи с положением несовершеннолетних, содержащихся под стражей в полицейских учреждениях, которые, очевидно, могут допрашиваться в отсутствие их родителей или представителей служб социальной опеки<sup>29</sup>.

19. АСООН-Швеция сообщила, что, хотя, как можно думать, начиная с 2000 года статистика насилия в семье оставалась относительно стабильной, количество сообщений о случаях сексуального насилия в период 1995–2008 годов увеличилось почти на 50%. Подавляющее большинство жертв сексуального насилия – это женщины и девочки. Особенно уязвимы женщины из числа иммигрантов, беженцев и меньшинств, а также женщины-инвалиды<sup>30</sup>.

20. АСООН-Швеция, в частности, рекомендовала Швеции составить и реализовать национальный план действий по борьбе с сексуальным насилием; улучшить сбор данных и статистики о насилии в отношении женщин; и добиваться изменения отношения и поведения в том, что касается насилия в семье и насилия на сексуальной почве<sup>31</sup>. ШС-МЖЛМС рекомендовала Швеции выделить достаточные финансовые ресурсы для обеспечения эффективного осуществления всесторонних мер по борьбе со всеми формами насилия в отношении женщин, включая насилие в семье и преступления, совершаемые в защиту чести, а также ввести уголовную ответственность за акты насилия в семье<sup>32</sup>.

21. Международная организация францисканцев (МОФ) сообщила о том, что данные о количестве бездомных детей еще не собираются. МОФ добавила, что право на достаточное жилище имплицитно признано в Законе о социальном обслуживании, но что всеобщее и имеющее исковую силу право на адекватное жилье отсутствует. Бездомные дети непосредственно страдают от недостаточного признания и осуществления их права на достаточное жилище. МОФ рекомендовала Швеции провести новое национальное обследование с целью оценки масштабов беспризорности и анализа коренных причин этой проблемы и подготовить соответствующий план эффективных действий с целью решения конкретной проблемы бездомных детей<sup>33</sup>.

22. Комиссар СЕ приветствовал внесение поправок в Уголовный кодекс с целью установления уголовной ответственности за торговлю людьми в пределах страны, а также за торговлю людьми с иными целями, нежели сексуальная эксплуатация, а также предпринять другие шаги по борьбе с торговлей людьми. Он рекомендовал Швеции выдавать жертвам виды на жительство не только с целью обеспечения их сотрудничества с компетентными органами при проведении расследований или уголовных преследований, но и во многих других случаях, когда необходимость их пребывания в стране оправдывается их личной ситуацией<sup>34</sup>.

### **3. Отправление правосудия, включая безнаказанность**

23. АСООН-Швеция сообщила о том, что в течение 2007 года поступили сообщения о 155 случаях нападков на этнические меньшинства, хотя Генеральный прокурор возбудил преследования лишь по шести из них. Она рекомендовала Швеции активизировать усилия по предупреждению ненавистнической риторики, борьбе с ней и преследованию за нее<sup>35</sup>.

### **4. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь**

24. ЗГП сослалась на закон о наблюдении и закон о мерах по предупреждению особо тяжких преступлений, которые вступили в силу в 2008 году и положения которых применяются на временной основе до декабря 2010 года. В июле 2009 года комиссия по расследованию пришла к выводу, что эти законы либо вообще ни на что не влияют, либо оказывают лишь очень ограниченное воздействие. В январе 2008 года Парламентский комитет по обеспечению неприкосновенности пришел к выводу, что право на неприкосновенность частной жизни ни в тот момент, ни когда-либо ранее не учитывалось должным образом при принятии новых законов. ЗГП рекомендовала Швеции внести в законодательство изменения с целью улучшения защиты права на

неприкосновенность частной жизни; инициировать независимое расследование с целью анализа эффективности применяемых методов наблюдения и не продлять и не вводить в действие новых законов о тайном наблюдении до тех пор, пока не будут в достаточной степени изучены их воздействие на право на неприкосновенность частной жизни и эффективность применяемых методов<sup>36</sup>.

25. МКЮ сообщила, что новый закон о наблюдении предусматривает широкие полномочия по перехвату электронных сообщений. Несмотря на поправки, по-прежнему вызывает озабоченность тот факт, что данный закон является недостаточно конкретным, с тем чтобы предотвращать чрезмерное вмешательство в осуществление права на неприкосновенность частной жизни. МКЮ, тем не менее, приветствовала тот факт, что недавно принятые поправки требуют получения санкций на перехват сообщений, за исключением отдельных срочных случаев, от независимого квазисудебного органа – специального суда по разведывательной деятельности оборонного характера. МКЮ сообщила также, что в соответствии с этим законом с внесенными в него поправками многие из тех, чьи сообщения будут перехватываться, вряд ли получают соответствующие уведомления<sup>37</sup>. МКЮ рекомендовала Швеции строго следить за толкованием и применением этого закона с целью недопущения никаких покушений на право на неприкосновенность частной жизни; провести независимый обзор с целью переоценки по истечении года допустимых оснований для получения передаваемых данных; и обеспечить проведение судебных разбирательств с целью получения обязательных для исполнения приказов о раскрытии информации о том, использовались ли и используются ли в настоящее время конкретные лица для получения информации<sup>38</sup>.

## **5. Свобода религии или убеждений**

26. ИРГП сообщил, что Конституция предусматривает свободу религий и что другие законы и политика предусматривают свободное отправление религиозных культов<sup>39</sup>. ИРГП добавил, что после отделения церкви от государства в 2000 году существуют восемь основных признанных конфессий в дополнение к Шведской церкви<sup>40</sup>. Религиозной группе не требуется регистрироваться или получать признание, для того чтобы осуществлять религиозную деятельность<sup>41</sup>.

27. ИРГП сообщил о ряде случаев отказа мусульманкам в доступе к различным объектам на территории всей Швеции, а также о случаях отказа мусульманам в трудоустройстве по дискриминационным мотивам и о том, как эти случаи были урегулированы<sup>42</sup>. ИРГП сообщил, что в 2007 году Шведское национальное агентство по образованию объявило, что оно неизменно поддерживает права учащихся на ношение религиозных головных уборов в школах<sup>43</sup>. ИРГП сообщил также о помещенных в региональной шведской газете в 2007 году карикатурах с изображением пророка Мухаммеда. Шведский канцлер юстиции вынес решение о невозбуждении судебного преследования, и художник был вынужден скрываться по той причине, что ему неоднократно угрожали расправой за его действия<sup>44</sup>.

## **6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда**

28. АСООН-Швеция сообщила, что был достигнут слишком незначительный прогресс в области ликвидации дискриминации в отношении женщин на рынке труда и на руководящих должностях в частном и академическом секторах. АСООН-Швеция рекомендовала Швеции осуществлять меры по содействию установления справедливого баланса между женщинами и мужчинами на всех уровнях профессиональной жизни и обеспечивать выполнение законов о труде, а также в случае необходимости укрепить законодательство с целью искоренения дискриминации в отношении женщин на рынке труда<sup>45</sup>. Европейский комитет по социальным правам (ЕКСП-СЕ) сде-

лал вывод о том, что законодательство по вопросам страхования занятости косвенным образом дискриминирует женщин, работающих в течение неполного рабочего дня. Согласно законодательству по вопросам социального обеспечения для получения права на страхование по безработице, лицо должно отработать минимальное количество рабочих часов. Договоры о занятости в течение неполного рабочего дня, согласно которым время работы является меньшим, чем этот минимум, создают особые проблемы для женщин<sup>46</sup>. ЕКСП-СЕ сообщил, что в 2006 году средняя заработная плата женщин составляла 93% от заработной платы мужчин, что свидетельствует о некотором улучшении положения в этой области по сравнению с предыдущими годами<sup>47</sup>.

#### **7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

29. МОФ рекомендовала Швеции полностью инкорпорировать в национальное законодательство право на достаточное жилище, принять соответствующие меры с целью обеспечения для всех возможности пользоваться правом на достаточное жилище и решить проблему нехватки доступного по цене жилья<sup>48</sup>.

30. ШАСО/ШФПЛГБТ высказали замечания по предусмотренному законом обязательству информировать будущих сексуальных партнеров об инфицированности ВИЧ, поскольку оно препятствует предупреждению ВИЧ, и проинформировали о том, каким образом это используется судами при рассмотрении уголовных дел. ШАСО/ШФПЛГБТ рекомендовали Швеции пересмотреть уголовные законы, а также законы и практику в области здравоохранения с целью ликвидации положений и практики, препятствующих предупреждению ВИЧ, лечению и поддержке ВИЧ-инфицированных, а также уходу за ними, или положений и практики, которые как-либо иначе нарушают права человека ВИЧ-инфицированных<sup>49</sup>.

#### **8. Право на образование и участие в культурной жизни общины**

31. Организация "СД-Швеция" сообщила о том, что решающим фактором в снижении успеваемости являются социальные условия (стесненные жилищные условия, высокая безработица среди совершеннолетних, отсутствие функционирующей социальной сети и т.д.), и это характеризует, в первую очередь, районы, в которых проживает много иммигрантов. СД-Швеция указала, что ей не известно о внесении каких-либо предложений по надлежащему устранению этих различий<sup>50</sup>. СД-Швеция рекомендовала обеспечить, чтобы школы с чрезвычайно низкими средними показателями успеваемости получали больший объем ресурсов для устранения различий в показателях успеваемости между школами и регионами и чтобы учащиеся с особыми потребностями получали помощь, которая необходима им для удовлетворения предъявляемых к ним системой образования требований<sup>51</sup>.

32. ЕКСП-СЕ сообщил, что иностранный гражданин может получить шведское пособие на образование в том случае, если он имеет вид на постоянное жительство в Швеции и обосновался в Швеции, в первую очередь, с какой-либо иной целью, чем образование. ЕКСП-СЕ пришел к выводу, что это требование не соответствует положениям статьи 10(5) пересмотренной Хартии<sup>52</sup>.

33. СД-Швеция рекомендовала включить в школьную программу изучение прав человека и прав ребенка и предусмотреть в программах обучения всех групп специалистов, работающих с детьми и в интересах детей, изучение Конвенции о правах ребенка<sup>53</sup>.

## 9. Меньшинства и коренные народы

34. Консультативный комитет по Рамочной конвенции по защите национальных меньшинств (ККРК-СЕ) сообщил о том, что, хотя ведомства, ответственные за решение проблем меньшинств, четко демонстрируют свою решимость справиться с возложенными на них задачами, на их эффективности и потенциале негативно сказываются частые изменения в их институциональных обязанностях. Таким образом, ККРК-СЕ рекомендовал Швеции предпринять дальнейшие шаги для того, чтобы защита национальных меньшинств обеспечивалась последовательным и скоординированным образом как на центральном, так и на местном уровнях и чтобы была обеспечена четкость и стабильность в том, что касается институциональных обязанностей<sup>54</sup>.

35. Общество защиты находящегося под угрозой народа (ОЗУН) сообщило, что 1 апреля 2000 года Швеция официально признала саами в качестве языка меньшинства и что Закон о языках меньшинств гарантирует обучение в так называемых школах саами в северной части Швеции как на шведском языке, так и на языке саами. Этот закон предоставляет саами право использовать свой родной язык в ходе любого устного и письменного общения с властями. К сожалению, до сих пор невелико число должностных лиц, хорошо владеющих этим языком, что сдерживает его широкое использование в официальных учреждениях<sup>55</sup>. ККРК-СЕ сообщил о том, что действие законодательных гарантий в отношении языков меньшинств по-прежнему ограничивается пятью северными муниципалитетами, и выразил озабоченность в связи с тем, что обучение на языках меньшинств в государственных школах по-прежнему ведется в ограниченных масштабах. В частных школах и в рамках отдельных государственных инициатив обеспечивается образование на двух языках. ККРК-СЕ отметил, что необходимо предпринять дальнейшие меры по решению проблемы нехватки преподавателей и других проблем, обусловленных недостаточным потенциалом<sup>56</sup>.

36. АСООН-Швеция сообщила, что саами не пользуются конституционной защитой в качестве коренного народа и что их право на исконные земли, воды и природные ресурсы систематически нарушается. По мере усиления эксплуатации природных ресурсов в регионе проживания саами растет вероятность возникновения земельных конфликтов. АСООН-Швеция, в частности, рекомендовала Швеции обеспечить конституционную защиту народа саами в качестве коренного народа<sup>57</sup>. ОЗУН указало, что в отличие от меньшинств коренные народы имеют не только индивидуальные, но и некоторые коллективные права в качестве народа<sup>58</sup>. АСООН-Швеция рекомендовала Швеции передать управление правами землепользователей и землепользованием в районе выращивания северных оленей Парламенту саами и обеспечить, чтобы общины саами участвовали начиная с ранних стадий в процессах принятия решений, которые влияют на эксплуатацию ими их исконных земель, а также на их культуру и источники средств к существованию<sup>59</sup>. ОЗУН сообщило о различных проектах горной добычи в северной части Швеции, которые затрагивают народ саами<sup>60</sup>.

37. СС сообщил о том, что Комитет по делимитации границ (КДГ), который является правительственной комиссией, провел большую работу по отводу саами земель для зимнего содержания оленей<sup>61</sup>. СС рекомендовал Швеции дать КДГ возможность завершить свою работу посредством демаркации исконных земель народа саами и включения соответствующих положений в шведское законодательство в сотрудничестве с саами. Он рекомендовал также Швеции переложить бремя доказывания в делах, касающихся прав на землю саами, на противоположную сторону и обеспечить оказание обращающимся в суды саами юридической помощи при разбирательстве таких дел<sup>62</sup>.

38. СС сообщил, что в 2009 году был представлен законопроект по вопросам, касающимся саами, но этот закон не содержит никаких положений о правах саами на



землю<sup>63</sup>. ОЗУН сообщило, что Совет саами пожаловался на то, что с ним никто не консультировался при разработке этого законопроекта, который будет представлен шведскому парламенту в 2010 году<sup>64</sup>. СС рекомендовал, чтобы Швеция ввела в действие законодательство, эффективно защищающее право народа саами на непрерывную охрану своих традиционных источников средств к существованию и культурной самобытности в условиях конкуренции с промышленной деятельностью на исконных землях саами<sup>65</sup>. СС также рекомендовал, чтобы Швеция выполнила рекомендации, содержащиеся в тексте заключительных соображений Комитета по правам человека Организации Объединенных Наций и Комитета по ликвидации расовой дискриминации, которые касаются права народа саами на землю<sup>66</sup>.

39. АСООН-Швеция сообщила о дискриминации и социально-экономической маргинализации народа рома во многих областях, особенно таких, как жилье, образование и занятость<sup>67</sup>. ККРК-СЕ выразил аналогичные озабоченности<sup>68</sup>. АСООН-Швеция, в частности, рекомендовала Швеции разработать методы и стратегии, направленные на повышение информированности рома о своих правах и на мониторинг и противодействие негативным выступлениям в средствах массовой информации, которые только укрепляют предвзятое отношение к рома<sup>69</sup>. ККРК-СЕ рекомендовал Швеции предпринять дальнейшие усилия по борьбе с дискриминацией рома и лиц, принадлежащих к другим национальным меньшинствам, обеспечивая, чтобы это являлось ключевым соображением в ходе дальнейших институциональных и законодательных реформ<sup>70</sup>.

#### 10. Мигранты, беженцы и просители убежища

40. Комиссар ЕС приветствовал введение на основании Закона об иностранцах в 2006 году новой процедуры предоставления убежища и рекомендовал Швеции обеспечить дальнейшую профессиональную подготовку сотрудников директивных органов, возможно в сотрудничестве с УВКПЧ, для обеспечения надлежащего применения этого нового законодательства<sup>71</sup>.

41. Организация по защите жертв насилия (ОЗЖН) сообщила о том, что, согласно поступившим данным, в Швеции в 2008 году проживало 109 446 иракцев; однако, согласно заявлению Шведского иммиграционного управления, в Ираке более никаких военных действий не ведется, и таким образом число официально признанных просителей убежища сократилось, вслед за чем правительства Швеции и Ирака заключили соглашение о принудительной репатриации этих беженцев в Ирак. ОЗЖН добавила, что принудительная репатриация может поставить в трудное положение иракских беженцев и просителей убежища<sup>72</sup>.

42. ЗГП сообщила о том, что Закон об иностранцах 2006 года регулирует процедуру, применяемую к просителям убежища в так называемых случаях, связанных с соображениями безопасности. В таких случаях важную роль играет полиция по обеспечению безопасности (ПБ). ЗГП упомянула о том, что в тех случаях, когда ПБ объявляет информацию секретной, проситель находится в менее выгодном положении по сравнению со стороной, представляющей государство. ЗГП заявила, что решения Верховного суда по вопросам миграции обжалованию не подлежат даже в случаях нераскрытия информации. ЗГП рекомендовала Швеции рассмотреть и предложить поправки к Закону об иностранцах, касающиеся обжалования решений Верховного суда по вопросам миграции относительно секретной информации<sup>73</sup>. В этом отношении МКЮ рекомендовала Швеции внести необходимые изменения в закон и практику, с тем чтобы при слушании дел о депортации от просителей убежища нельзя было скрывать сведения под предлогом обеспечения национальной безопасности и с тем чтобы защитить их право на равные состязательные возможности<sup>74</sup>.

43. МКЮ рекомендовала Швеции пересмотреть закон и практику "исключительно" длительного содержания под стражей просителей убежища и установить максимальную продолжительность содержания<sup>75</sup>.

44. МОФ заявила о том, что особую озабоченность вызывает факт исчезновения из приемных центров большого количества несопровождаемых детей – просителей убежища<sup>76</sup>. Комиссар СЕ сообщил о том, что количество таких исчезновений в 2006 году уменьшилось<sup>77</sup>. АСООН-Швеция сообщила, что в процессе предоставления убежища принцип наивысших интересов ребенка не всегда соблюдается<sup>78</sup>. Она рекомендовала Швеции ввести в действие законодательство, которое обеспечивало бы назначение временного опекуна несопровождаемых детей – просителей убежища в течение 24 часов с момента их прибытия в страну<sup>79</sup>. В этой связи СД-Швеция рекомендовала Швеции всесторонне рассмотреть вопрос об опекунстве над несопровождаемыми детьми и после этого разработать национальные руководящие принципы и четкие директивы, определяющие суть работы опекуна<sup>80</sup>.

45. СД-Швеция рекомендовала Швеции назначить комиссию, которая разработала бы законодательство, предусматривающее, что причины преследования конкретного ребенка или формы его преследования могут использоваться в качестве основания для предоставления ему статуса беженца или другого защитного статуса<sup>81</sup>.

46. АСООН-Швеция сообщила, что в результате поправок, внесенных в законодательство в 2006 году, ответственность за прием и размещение несопровождаемых несовершеннолетних была передана от Шведского миграционного совета муниципалитетам. Однако лишь одна треть шведских муниципалитетов готова принимать несопровождаемых несовершеннолетних. Таким образом, сотни детей проводят по несколько месяцев в центрах временного проживания, не имея доступа к образованию, или лишены присмотра со стороны совершеннолетних лиц<sup>82</sup>.

47. МОФ сообщила, что бездомные дети-мигранты, находящиеся в стране на незаконном основании, являются особенно уязвимой группой. Они часто скрываются, не посещают школу и не имеют доступа к медицинским услугам. Они подвергаются эксплуатации и трудятся в тяжелых условиях<sup>83</sup>. АСООН-Швеция сообщила, что не имеющие документов дети пользуются лишь правом на получение срочной медицинской помощи, которую они должны полностью оплатить<sup>84</sup>. АСООН-Швеция рекомендовала Швеции принять законодательство, обеспечивающее для всех детей возможность получать образование и наилучшее медицинское обслуживание, включая детей – просителей убежища и детей, не имеющих документов<sup>85</sup>.

48. МОФ рекомендовала Швеции определить конкретные потребности незаконно находящихся в стране детей-мигрантов, в частности бездомных, и принять меры по обеспечению соблюдения их прав человека, включая право на образование, достаточное жилище и на наивысший достижимый уровень здоровья<sup>86</sup>. АСООН-Швеция отметила, что образование не является обязательным для детей – просителей убежища и что число детей – просителей убежища, получающих обязательное школьное образование, сокращается<sup>87</sup>. СД-Швеция сообщила о том, что по итогам проведенного правительством исследования было предложено закрепить в законе право на образование детей, которые пытаются избежать исполнения судебного решения об их высылке или депортации. Однако в контексте этой инициативы не было предложено никаких поправок к положениям о конфиденциальности и никаких мер по ограничению полномочий правоприменительных органов забирать детей, когда они приходят в школу или посещают другие мероприятия, а это означает, что детям будет сложно воспользоваться этим правом<sup>88</sup>.

49. СД-Швеция сообщила, что как и дети, не имеющие документов, так и беременные женщины без документов имеют право только на срочную медицинскую по-

мощь, за которую они обязаны заплатить по полному тарифу<sup>89</sup>. Ссылаясь на выводы Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, которые он сделал после своего визита в Швецию в 2006 году, ШАСО/ШФПЛГБТ рекомендовали Швеции обеспечить, чтобы все просители убежища и лица без документов имели право на одинаковое медицинское обслуживание, т.е. такое обслуживание, которое обеспечивается для лиц, проживающих в Швеции на законном основании<sup>90</sup>.

50. ШАСО/ШФПЛГБТ сообщили, что Швеция продолжает принудительно возвращать ЛГБТ в страны, где гомосексуальные или другие "неестественные акты" караются по закону смертной казнью и тюремным заключением и где эти люди могут подвергаться другим преследованиям. ШАСО/ШФПЛГБТ рекомендовали Швеции пересмотреть законодательство, политику и практику в отношении ЛГБТ, проходящих процедуру предоставления убежища, и прекратить побуждать ЛГБТ воздерживаться от выражения их сексуальной ориентации или гендерного идентитета во избежание преследований<sup>91</sup>.

#### **11. Права человека и борьба с терроризмом**

51. Международная комиссия юристов (МКЮ) сообщила об участии шведских властей в выдаче Мохаммеда Альзери и Ахмеда Агиза при участии третьей стороны. Никакого расследования или уголовного преследования возбуждено не было. МКЮ сообщила, что Комитет по правам человека и Комитет против пыток пришли к выводу, что выдворение этих двух лиц явилось нарушением соответственно МПГПП и КПП. МКЮ приветствовала тот факт, что в 2008 году этим двум лицам была присуждена компенсация в размере 3 млн. шведских крон. МКЮ вместе с тем озабочена тем, что Швеция не в полной мере возместила ущерб этим двум жертвам, поскольку возмещение включает не только денежную компенсацию, но и реабилитацию и гарантии неповторения противоправных деяний. Швеция отказалась разрешить одному из них вернуться в Швецию для воссоединения со своей семьей и пройти необходимую медицинскую реабилитацию<sup>92</sup>. МКЮ рекомендовала Швеции провести уголовное расследование в отношении должностных лиц как Швеции, так и других государств, причастных к выдворению, и проанализировать способность системы уголовного правосудия обеспечить преследование лиц за преступления пытки в соответствующих случаях. Она рекомендовала также Швеции обеспечить полное возмещение ущерба жертвам и предусмотреть гарантии с целью недопущения совершения аналогичных правонарушений в будущем<sup>93</sup>. В этой связи Комиссар СЕ настоятельно призвал Швецию воздерживаться от использования дипломатических гарантий перед депортацией, поскольку они не обеспечивают эффективной защиты от жестокого обращения<sup>94</sup>.

### **III. Достижения, виды передовой практики, проблемы и трудности**

52. Комиссар СЕ отметил, что определение понятия "беженец" было расширено, с тем чтобы охватить также преследования по признаку гендерной принадлежности или сексуальной ориентации<sup>95</sup>.

### **IV. Основные национальные приоритеты, инициативы и обязательства**

Информация не представлена.

## V. Создание потенциала и техническая помощь

Информация не представлена.

### Примечания

- <sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org). (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council)

#### *Civil society*

|            |  |
|------------|--|
| CRD        | Civil Rights Defender, Stockholm, Sweden;  |
| FI         | Franciscans International*, in collaboration with Svenska Franciskushjälpen, Geneva, Switzerland;  |
| FS         | Forum Syd, Stockholm, Sweden;  |
| ICJ        | International Commission of Jurists, Geneva, Switzerland*;   |
| IKFF       | Swedish Section of the Women's International League for Peace and Freedom, Stockholm, Sweden;  |
| IRRP       | Institute on Religion and Public Policy, Washington, D.C., USA;  |
| ODVV       | Organization for Defending Victims of Violence, Tehran, Islamic Republic of Iran*;   |
| RFSU/RFSL  | Swedish Association for Sexuality Education (RFSU); Swedish Federation for Lesbian, Gay, Bisexual and Transgender Rights (RFSL); Stockholm, Sweden, joint submission;  |
| SC         | Saami Council, Ohcejohka, Finland*;  |
| SC-Sweden  | Save the Children-Sweden, Stockholm, Sweden;   |
| STP        | Society for Threatened People, Göttingen, Germany*;  |
| UNA-Sweden | United Nations Association of Sweden, a coalition of 105 national organizations, <i>supported by</i> the Swedish CEDAW Network, the Swedish Foundation for Human Rights, the Swedish Disability Federation, the Swedish Organization for Individual Relief, Women's International League for Peace and Freedom, Moroccan Women's Association, Swedish Organizations of Disabled Persons International Aid Association, the Cooperation Group for Ethnical Associations, the Swedish Iran Committee, the National Federation of International Women's Organisations, the Swedish Red Cross, Swedish Union of Soroptomists International, the Swedish Association of the Visually Impaired, UNICEF Sweden, UNIFEM Sweden; Stockholm, Sweden. |

#### *National human rights institution*

|     |  |
|-----|--|
| OCO | The Office of the Children's Ombudsman, Stockholm, Sweden. |
|-----|--|

#### *Regional intergovernmental organization*

|     |  |
|-----|--|
| CoE | <p>Council of Europe, Strasbourg, France</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Advisory Committee on the Framework Convention for the Protection of national Minorities, Second Opinion on Sweden, adopted on 8 November 2007, ACFC/OP/II(2007)006;</li> <li>• Resolution CM/ResCMN(2008)4 on the implementation of the Framework Convention for the Protection of National Minorities by Sweden, Adopted by the Committee of Ministers on 11 June 2008 at the 1029th meeting of the Ministers' Deputies;</li> <li>• European Committee of Social Rights Conclusions 2008 (Sweden), Articles 1, 9, 10, 15, 18, 20 and 25 of the Revised Charter, November 2008;</li> <li>• Memorandum to the Swedish Government - Assessment of the progress made in implementing the 2004 recommendations of the Council of Europe Commissioner for Human Rights - For the attention of the Committee of Ministers and the Parliamentary Assembly, 16 May 2007, CommDH(2007)10;</li> </ul> |
|-----|--|

Preliminary observations made by the delegation of the European Committee for the Prevention of Torture and Inhuman or Degrading Treatment or Punishment (CPT) which visited Sweden from 9 to 18 June 2009, CPT /Inf (2009) 23.

- 2 UNA-Sweden, p. 8; SC, p. 3.
- 3 SC, p. 3.
- 4 UNA-Sweden, p. 6, CoE Commissioner, para. 47
- 5 CRD, paras. 1-3.
- 6 CRD, p. 2.
- 7 UNA-Sweden, p. 9.
- 8 UNA-Sweden, p. 9.
- 9 FS, paras. 19-21.
- 10 UNA-Sweden, p. 10.
- 11 IKFF, p. 5.
- 12 IKFF, pp. 1-4.
- 13 IKFF; p. 5.
- 14 SC-Sweden, p.3-4.
- 15 SC-Sweden, p.3.
- 16 UNA-Sweden, pp. 4-5.
- 17 UNA-Sweden, p. 5.
- 18 IRPP, paras. 16-20.
- 19 IRPP, para. 21; see also UNA-Sweden, p. 9.
- 20 RFSU/RFSL, p. 1.
- 21 RFSU/RFSL, p. 2.
- 22 RFU/RFSL, pp. 2-3.
- 23 CoE CPT, p. 4.
- 24 CoE CPT, p. 3.
- 25 CoE Commissioner, paras. 14-15.
- 26 CoE Commissioner, paras. 16-18.
- 27 CoE CPT, p. 5; see also CoE Commissioner, paras. 10-13.
- 28 OCO, pp. 1-3.
- 29 CoE CPT, p. 4.
- 30 A-Sweden, pp. 5-6, see also CoE Commissioner, paras. 67-74.
- 31 UNA-Sweden, p. 6.
- 32 IKFF, p. 4.
- 33 FI, para. 10.
- 34 CoE Commissioner, para. 47.
- 35 UNA-Sweden, p. 9.
- 36 CRD, paras. 16-30.
- 37 ICJ, pp. 3-4.
- 38 ICJ, pp. 4-5.
- 39 IRPP, para. 3.
- 40 IRPP, para. 4.
- 41 IRPP, para. 5.
- 42 IRPP, paras. 8-9.
- 43 IRPP, para. 15.
- 44 IRPP, paras. 10-11.
- 45 UNA-Sweden, p. 6; see also IKFF, p. 4.
- 46 CoE ECSR, pp. 23-24.
- 47 CoE ESCR, p. 24.
- 48 FI, para. 11.
- 49 RFSU/RFSL, pp. 3-4.
- 50 SC-Sweden, pp. 5-6.
- 51 SC-Sweden, p. 6.
- 52 CoE ECSR, p. 11.
- 53 SC-Sweden, p. 3.
- 54 CoE ACFC, paras. 187 and 195, see also Resolution CM/ResCMN(2008)4.
- 55 STP, p. 1, see also CoE Commissioner, para. 59.

- <sup>56</sup> CoE ACFC, paras. 19-20 and 191, see also Resolution CM/ResCMN(2008)4.  
<sup>57</sup> UNA-Sweden, p. 8  
<sup>58</sup> STP, p. 4.  
<sup>59</sup> UNA-Sweden, p. 8; see also STP, pp. 1-4; CoE ACFC, paras. 63-68.  
<sup>60</sup> STP, pp. 2-3.  
<sup>61</sup> SC, p. 2.  
<sup>62</sup> SC, p. 3, see also CoE Commissioner, para. 60.  
<sup>63</sup> SC, p. 2.  
<sup>64</sup> STP, p. 4.  
<sup>65</sup> SC, p. 3.  
<sup>66</sup> SC, p. 3.  
<sup>67</sup> UNA-Sweden, p. 8.  
<sup>68</sup> CoE ACFC, paras. 41 and 192, see also Resolution CM/ResCMN(2008)4, CoE Commissioner, paras. 63-66.  
<sup>69</sup> UNA-Sweden, p. 8.  
<sup>70</sup> CoE ACFC, para. 192, see also Resolution CM/ResCMN(2008)4.  
<sup>71</sup> CoE Commissioner, paras. 19-24.  
<sup>72</sup> ODVV, pp. 2-3.  
<sup>73</sup> CRD, paras. 7-15.  
<sup>74</sup> ICJ, p. 5.  
<sup>75</sup> ICJ, p. 6; see also CoE CPT, p. 7.  
<sup>76</sup> FI, para. 7.  
<sup>77</sup> CoE Commissioner, para. 39.  
<sup>78</sup> UNA-Sweden, pp. 3-4.  
<sup>79</sup> UNA-Sweden, p. 4.  
<sup>80</sup> SC-Sweden, p. 7.  
<sup>81</sup> SC-Sweden, p. 7.  
<sup>82</sup> UNA-Sweden, p. 4, see also CoE Commissioner, para. 40.  
<sup>83</sup> FI, paras. 3-7.  
<sup>84</sup> UNA-Sweden, pp. 3-4.  
<sup>85</sup> UNA-Sweden, p. 4.  
<sup>86</sup> FI, para. 12.  
<sup>87</sup> UNA-Sweden, p. 3.  
<sup>88</sup> SC-Sweden, p. 5.  
<sup>89</sup> SC-Sweden, p. 2.  
<sup>90</sup> RFSU/RFSL, p. 5; see also UNA-Sweden, pp. 2-3.  
<sup>91</sup> RFSU/RFSL, pp. 4-5.  
<sup>92</sup> ICJ, pp. 1-2.  
<sup>93</sup> ICJ, p. 3.  
<sup>94</sup> CoE Commissioner, paras. 34-36.  
<sup>95</sup> CoE Commissioner, para. 25.